



Для немедленной публикации: 11.09.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О СОЗДАНИИ КОМПАНИЕЙ
REGENERON 1500 РАБОЧИХ МЕСТ В МЕДИКО-БИОЛОГИЧЕСКОЙ ОТРАСЛИ В
РЕЗУЛЬТАТЕ КРУПНОГО РАСШИРЕНИЯ В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК**

***Крупнейшая медико-биологическая компания штата Нью-Йорк вложит 800
млн долларов в расширение производства в Столичном регионе (Capital
Region)***

***Regeneron создаст в штате Нью-Йорк 1500 новых рабочих мест помимо
уже имеющих 5400***

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что ведущая медико-биологическая компания Regeneron, занимающаяся разработкой и производством лекарств, облегчающих жизнь людям, страдающим серьезными заболеваниями, намерена в течение семи лет вложить около 800 млн долларов в расширение лабораторий, производственных мощностей и складов на территории своего головного объекта в округе Ренсселер (Rensselaer). При этом будет создано 1500 новых рабочих мест с полной занятостью в большом Столичном регионе (Greater Capital Region). Чтобы поощрить расширение Regeneron в штате Нью-Йорк, корпорация Empire State Development предложила компании до 140 млн долларов в форме вознаграждений по результатам деятельности, включая 70 млн долларов в виде налоговых льгот по программе Excelsior Jobs Program.

«Штат Нью-Йорк гордится тем, что находится на переднем крае медико-биологических разработок и является родиной таких мировых лидеров в сфере биотехнологий, как Regeneron, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — Продолжительный рост компании Regeneron в штате Нью-Йорк – это еще один показатель того, что мы занимаем ведущие позиции в области медико-биологических наук и привлекаем рабочие места будущего. Расширение Regeneron будет способствовать дальнейшему экономическому росту Столичного региона (Capital Region) и стимулировать медицинские инновации и разработки, полезные всему миру».

Regeneron — наукоемкая биотехнологическая компания с головным офисом в г. Тарритаун (Tarrytown), штат Нью-Йорк, которая осуществляет разработку и производство инновационных лекарств для лечения серьезных заболеваний. Regeneron была создана как стартап в медико-биологической отрасли в 1988 году в г. Нью-Йорк (New York City), а уже в следующем году корпорация Empire State

Development под руководством Марио Куомо (Mario Cuomo), бывшего губернатором в то время, инвестировала в компанию 250 000 долларов. С течением времени штат получил доход на эти инвестиции в размере 300 процентов. На сегодняшний день Regeneron является главной компанией в биотехнологической отрасли штата Нью-Йорк и одной из самых крупных в этой сфере в мире. За последние пять лет журнал «Форбс» (Forbes Magazine) не раз вносил Regeneron в десятку самых инновационных компаний всех отраслей промышленности.

Леонард С. Шлейфер (Leonard S. Schleifer), дипломированный врач, доктор философии, президент и генеральный директор компании Regeneron: «Компания Regeneron гордится тем, что была создана в штате Нью-Йорк тридцать лет назад. Мы высоко ценим постоянные усилия администрации губернатора Куомо (Cuomo), направленные на то, чтобы штат стал идеальным местом для создания и развития инновационных компаний, работающих в медико-биологической отрасли. По мере того, как растет ассортимент наших препаратов, одобренных к применению и находящихся в стадии исследования, увеличивается и наша потребность в производственном персонале и мощностях мирового класса. Предлагаемые штатом материальные стимулы, а также политика штата и федеральных органов позволяют Regeneron сохранить и расширить уровень производства в штате Нью-Йорк. Это пойдет на пользу местной экономике и поможет нам в выполнении нашей миссии по обеспечению лекарствами людей с серьезными заболеваниями».

В июле 2018 года губернатор Куомо (Cuomo) объявил о начале [нового революционного государственно-частного сотрудничества в проведении исследований с целью усовершенствования диагностики и лечения болезней, переносимых клещами](#). Лаборатория Wadsworth Center, принадлежащая Департаменту здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health), и Regeneron начнут сотрудничество с целью потенциальной разработки улучшенных методов диагностики, профилактики и лечения болезней, переносимых клещами, начиная с боррелиоза Лайма. Компания Regeneron и лаборатория Wadsworth Center проведут совместные исследования того, как возбудитель боррелиоза Лайма, бактерия *Borrelia burgdorferi*, реплицируется, когда человека кусает клещ — переносчик этой бактерии, и как осуществляется реакция со стороны иммунной системы реципиента. Эта информация потенциально обеспечит продвижение усовершенствованных методов диагностики и лечения. В течение пяти лет компания Regeneron инвестирует в это исследование до 48 млн долларов, а штат компенсирует 50 процентов этих расходов, максимум до 24 млн долларов, в рамках Инициативы развития медико-биологической отрасли штата Нью-Йорк (New York State Life Sciences Initiative). Кроме того, в рамках Инициативы развития медико-биологической отрасли (Life Sciences Initiative) лаборатория Wadsworth Center дополнительно получит до 6 млн долларов.

Инициатива штата Нью-Йорк в области медико-биологических наук (Life Science Initiative) стоимостью 620 млн долларов

В рамках бюджета на 2018 финансовый год (FY 2018 Budget) штат Нью-Йорк предусматривает инициативу содействия росту исследовательского кластера в

области медико-биологических наук на сумму 620 млн долларов, а также расширение возможностей штата по коммерциализации данного исследования и наращиванию экономики.

В рамках этой многоплановой инициативы будет выделено 100 млн долларов на расширение налоговых льгот по программе Excelsior Jobs Program в отрасли медико-биологических наук, 100 млн долларов на медико-биологические исследования и разработки и программу возмещаемых налоговых льгот, а также 320 млн долларов в виде других инвестиций. Сюда входят гранты штата на капитальные проекты, направленные на поддержку создания экспериментальных лабораторий и инновационного пространства, операционную поддержку и предоставление инвестиционного капитала для недавно созданных компаний медико-биологической отрасли, которые привлекут дополнительные средства на сумму не менее 100 млн долларов от частного сектора.

Отрасль медико-биологических наук включает биотехнологии, фармацевтику, биомедицинские технологии, технологии систем жизнеобеспечения. В нее входят организации и учреждения, основной сферой деятельности которых являются исследования, находящиеся на разных этапах, разработки, передача технологий и промышленное внедрение. Ежедневно компании в данной отрасли совершают прорывные медицинские и фармацевтические открытия, которые потенциально могут спасти жизни, будь то посредством новых методов лечения или за счет ранней диагностики таких заболеваний, как аутизм и рак. Эти компании также обеспечивают значительный прогресс в сфере сельского хозяйства и экологических биотехнологий, помогая создать более чистую и устойчивую среду.

За счет увеличения льгот, инвестиций в новые площадки и привлечения талантливых специалистов и экспертов штат Нью-Йорк существенно увеличит свою долю финансируемых исследований и разработок в данной отрасли, поддержит промышленное внедрение существующих академических исследований и будет содействовать разработке современных технологий следующего поколения. Помимо научных достижений, эта инициатива будет притягивать в штат Нью-Йорк новые производственные предприятия, укрепляя региональную экономику и создавая тысячи рабочих мест.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)